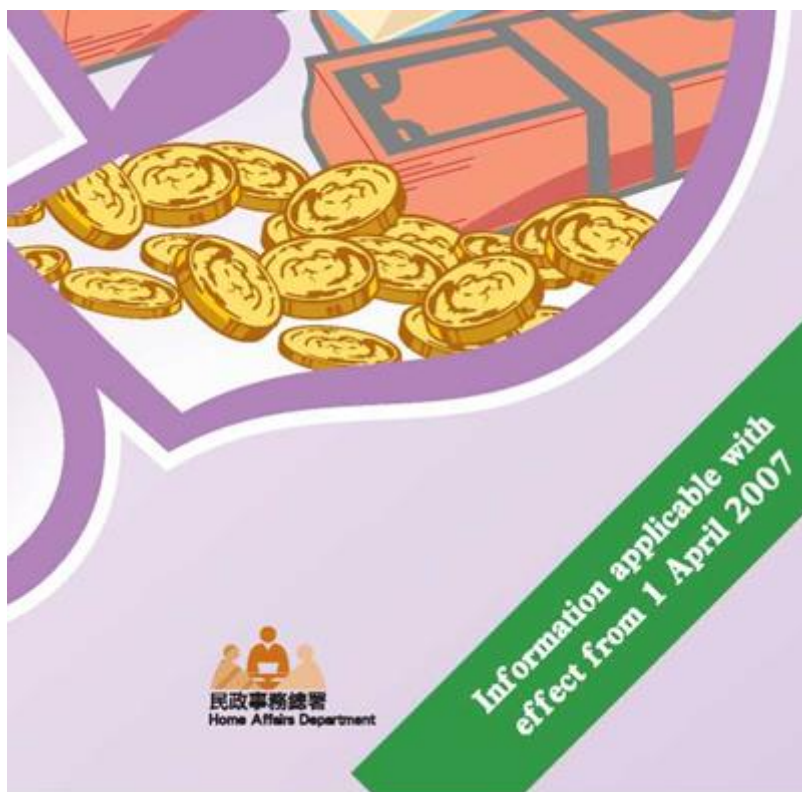


วิธีที่ขอใบแจ้งการยืนยันที่เกี่ยวข้องกับมรดกขนาดเล็กจากผู้ที่เกี่ยวข้อง  
ชีวิตในวันที่ 11 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2006 หรือหลังจากวันนั้น



*กรมกิจการพลเรือน*

ข้อมูลที่น่าไปปฏิบัติได้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน  
ค.ศ.2007

## วิธีที่ขอใบแจ้งการยืนยันที่เกี่ยวข้องกับมรดกขนาดเล็กจากผู้เสียชีวิต ชีวิตในวันที่ 11 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2006 หรือหลังจากวันนั้น

### คำนำ

เจ้าหน้าที่ฝ่ายกิจการพลเรือนที่ภายใต้อำนาจของผู้อำนวยการของกรมกิจการพลเรือนอาจประกาศเรื่องการขอใบแจ้งการยืนยันที่เกี่ยวข้องกับมรดกขนาดเล็กใบแจ้งการยืนยันรับรองว่าการจัดการมรดกของผู้เสียชีวิตที่ระบุในตารางที่แนบกับใบแจ้งนี้จะได้รับความเป็นอิสระจากกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการแทรกแซงตามมาตรา60Kที่ระบุในข้อบัญญัติการพิสูจน์พินัยกรรมและการจัดการมรดก(หัวข้อ10)ตามกฎหมายฮ่องกงที่เกี่ยวข้อง

### การขอใบแจ้งการยืนยัน

ใบแจ้งการยืนยันทำให้ผู้จัดการมรดกหรือบุคคลที่มีบุริมสิทธิในการจัดการมรดกจัดการมรดกขนาดเล็กจากผู้เสียชีวิตในวันที่ 11 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2006 หรือหลังจากวันนั้นได้

- เพื่อมีคุณสมบัติที่ออกใบแจ้งการยืนยัน<sup>1</sup>ผลรวมของทรัพย์สินทั้งหมดที่ครอบครองโดยผู้เสียชีวิตในฮ่องกง  
ณวันที่เสียชีวิตไม่เกิน50000ดอลลาร์และผู้เสียชีวิตไม่ถึงทรัพย์สินใดๆ  
ในฐานะผู้จัดการทรัพย์สินหรือในฐานะผู้จัดการของTsoหรือTongด้วย
- ผู้ขอควรเป็นผู้จัดการมรดกตามพินัยกรรมของผู้เสียชีวิตหรือบุคคลที่มีบุริมสิทธิในการจัดการมรดก
- ผู้ขอควรกรอกข้อมูลในแบบฟอร์ม HAEU5 HAEU5-A และ HAEU5-S สำเนาของแบบฟอร์มรับจากหน่วยสนับสนุนผู้รับมรดกของกรมกิจการพลเรือนได้(สำหรับรายละเอียดการติดต่อโปรดอ้างถึงส่วนการสอบถามดังต่อไปนี้)อีกทางเลือกหนึ่งแบบฟอร์มดาวน์โหลดจากเว็บไซต์ดังต่อไปนี้ได้ <http://www.had.gov.hk/estates>
- แบบฟอร์มHAEU5-Sแสดงตารางของทรัพย์สินทั้งหมดที่ครอบครองโดยผู้เสียชีวิต ณ วันที่เสียชีวิต เพื่อให้ธนาคารดำเนินการภายหลังได้สะดวกขึ้นควรเสนอให้รายละเอียด

อียัดบัญชีธนาคารรวมถึงชื่อธนาคาร หมายเลขบัญชีและจำนวนเงินสด  
บัญชีทั้งหมดควรครอบครองโดยชื่อเพียงคนเดียวของผู้เสียชีวิต

หลังจากการขอได้รับการตรวจสอบผู้ขอจะต้องสาบาน/ยืนยันความ  
เป็นจริงและความถูกต้องของคำให้การเป็นลายลักษณ์อักษรและตารางที่  
ระบุไว้ในคำให้การเป็นลายลักษณ์อักษร

1 ถ้า ณ วันที่เสียชีวิต ผู้เสียชีวิตครอบครองทรัพย์สินอื่นที่ไม่ใช่เงินในฮ่องกง(เช่นหลักทรัพย์  
ธุรกิจการค้า อสังหาริมทรัพย์ รถยนต์ ตู้รับภัยของธนาคารที่รับฝากของมีค่า เพชรพลอย  
กองทุนคุ้มครอง กรมธรรม์ประกันภัย) หรือหนี้(เช่นภาระภาษี เงินกู้จากธนาคาร  
การเบิกเงินเกินบัญชี หนี้บัตรเครดิต) ใบแจ้งการยืนยันนี้ นำไปปฏิบัติไม่ได้

## เอกสารสนับสนุน

ต้องการเอกสารดังต่อไปนี้(ต้นฉบับและสำเนา)เพื่อสนับสนุนการขอใบแจ้งการ  
ยืนยัน -

- (a) บัตรประชาชน/หนังสือเดินทางของผู้เสียชีวิต
- (b) มรณบัตรของผู้เสียชีวิต
- (c) บัตรประชาชน/หนังสือเดินทางของผู้ขอ
- (d) ความปรารถนาสุดท้ายของผู้เสียชีวิต(ถ้ามี)
- (e) เอกสารใดๆที่พิสูจน์ความสัมพันธ์ระหว่างผู้เสียชีวิตกับผู้ขอ  
เช่นใบสำคัญการสมรสหรือสูติบัตร  
ในกรณีที่ผู้ขอไม่ใช่ผู้จัดการมรดกตามพินัยกรรมของผู้เสียชีวิต
- (f) หนังสือการสละสิทธิ์ที่ลงนามโดยผู้ที่มีบุริมสิทธิในการจัดการมรดกอย่าง  
เป็นทางการ(ถ้าใช้ประโยชน์ได้)
- (g) มรณบัตรของผู้ที่มีบุริมสิทธิในการจัดการมรดก(ถ้าใช้ประโยชน์ได้)
- (h) เอกสารใดๆที่พิสูจน์ความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลที่ระบุในข้อที่(f)และ  
ข้อที่(g)กับผู้เสียชีวิต(ถ้าใช้ประโยชน์ได้)
- (i) ใบรับเงินฝากประจำ/ใบแจ้งยอดเงินฝากจากธนาคาร/สมุดฝากและ  
ถอนเงินของธนาคารที่เกี่ยวกับบัญชีธนาคารทั้งหมดของผู้เสียชีวิตซึ่งแ  
สดงยอดเงินคงเหลือในบัญชีธนาคารของผู้เสียชีวิตณวันที่เสียชีวิตและ

ในเวลาสามเดือนก่อนที่เสียชีวิต

เมื่อการขอได้รับการอนุมัติใบแจ้งการยืนยันกับสำเนาของตารางที่แนบกับใบแจ้งการยืนยันจะถูกส่งออกไปให้กับผู้ขอ

### การยกเลิกใบแจ้งการยืนยัน

ถ้าผู้ขอพบว่าข้อมูลที่ระบุไว้ในคำให้การที่เป็นลายลักษณ์อักษรและ/หรือตารางไม่ถูกต้องในเวลาต่อ(ตัวอย่างเช่นทรัพย์สินบางส่วนที่ไม่ได้บันทึกในตารางนั้นจำนวนเงินสดที่แจ้งไม่ถูกต้องผู้เสียชีวิตถือทรัพย์สินในฐานะผู้จัดการทรัพย์สินหรือในฐานะผู้จัดการของTSOหรือTong)ผู้ขอควรแจ้งให้อ่านรายการฝ่ายกิจการพลเรือนทราบ ถ้าใบแจ้งการยืนยันได้ส่งออกไปแล้วคืนใบแจ้งการยืนยันเพื่อยกเลิกใบแจ้งการยืนยัน

ผู้อ่านรายการฝ่ายกิจการพลเรือนอาจแจ้งให้ผู้ขอทราบเรื่องการยกเลิกใบแจ้งการยืนยัน

หากได้พบข้อผิดพลาดใดๆในเอกสารการขอ

ผู้ขอควรคืนใบแจ้งการยืนยันให้เร็วที่สุดที่จะทำได้

มีฉะนั้นจะถือว่าการกระทำผิดกฎหมาย เมื่อพิสูจน์ว่าการกระทำผิดจะปรับเป็นเงินตามระดับที่1( จำนวนเงินเป็น\$2,000ในปัจจุบัน)

ผู้ขออาจขอใบแจ้งการยืนยันใหม่ถ้าผลรวมของทรัพย์สินทั้งหมดที่ครอบครองโดยผู้เสียชีวิตในสองกณวันที่เสียชีวิตไม่เกิน 50000 ดอลลาร์และผู้เสียชีวิตไม่ถือทรัพย์สินใดๆในฐานะผู้จัดการทรัพย์สินหรือในฐานะผู้จัดการของTsoหรือTongด้วย

### หมายเหตุที่สำคัญ

ใบแจ้งการยืนยันไม่ได้ทำหน้าที่แทนการอนุญาตให้การเป็นผู้แทนธนาคาร อาจใช้สิทธิด้านความอิสระในการตัดสินใจเพื่อตัดสินใจว่าจะปล่อยเงินในบัญชีธนาคารที่ระบุไว้ในตารางเวลาที่แนบกับใบแจ้งการยืนยันให้กับผู้จัดการมรดกหรือบุคคลที่มีบุริมสิทธิในการจัดการมรดกหรือไม่โดยไม่ต้องรับการอนุมัติจากศาลผู้จัดการมรดกหรือบุคคลที่มีบุริมสิทธิ

ในการจัดการมรดกมีหน้าที่ที่จัดการเงินที่ได้รับการชำระแล้วอย่างเหมาะสมและอย่างถูกต้องตามกฎหมาย

## การสอบถาม

ถ้าท่านมีคำถามใดๆที่เกี่ยวกับการขอใบแจ้งการยืนยันที่เกี่ยวข้องกับมรดก  
ขนาดเล็กจากผู้เสียชีวิตในวันที่ 11 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2006  
หรือหลังจากวันนั้น

ท่านติดต่อหน่วยสนับสนุนผู้รับมรดกของกรมกิจการพลเรือนได้ -

- ที่อยู่ เลขที่: 130 3/F ศูนย์ธอร์ตัน ถนนเฮนเนสซี ว่างใจ ฮองกง
- โทรศัพท์: 2835 1535
- โทรสาร: 2122 9497
- อีเมล: [ebsu@had.gov.hk](mailto:ebsu@had.gov.hk)
- เว็บไซต์: <http://www.had.gov.hk/estates>

สำหรับการจัดการมรดกของผู้ที่เสียชีวิตในวันที่ 11 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2006  
หรือหลังจากวันนั้น  
กรุณาติดต่อสำนักงานภาษีทรัพย์สินของกรมสรรพากรฮ่องกง โทรศัพท์  
2594 3240

*กรมกิจการพลเรือน*

*ตุลาคม ค.ศ. 2019*

*พิมพ์โดยกรมโลจิสติกส์รัฐบาล*